



ECOLUTION DISINFECTANT

DÉSINFECTANT À LARGE SPECTRE

DÉSINFECTANT POUR LE MILIEU HOSPITALIER NETTOIE EN DÉSINFECTANT

Nettoyant • Désinfectant • Détergent • Fongicide
• Désodorisant • Assainisseur • Virucide* • Antimoississure

INGRÉDIENTS ACTIFS :

Chlorure de benzalkonium (60 % C14, 30 % C16, 5 % C12, 5 % C18) 2,37 %

Chlorure d'alkyl diméthyl éthylbenzyl ammonium (68 % C12, 32 % C14) 2,37 %

INGRÉDIENTS INERTES : 95,26 %

Total 100,00 %

N° d'enregistrement EPA 61178-1-70799

N° d'établissement EPA 70799-OH-2

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS DANGER

Consulter l'étiquette latérale pour des mises en garde supplémentaires.

MODE D'EMPLOI :

L'utilisation de ce produit de façon non conforme aux directives de son étiquetage constitue une infraction à la loi fédérale.

À utiliser dans les hôpitaux dans les endroits suivants comme un agent désinfectant : salles d'opération, salles et installations de soins des patients, salles de réveil, salles d'anesthésie, salles d'urgence, salles de radiologie, laboratoires de tomodensitogramme, pouponnières, salles d'orthopédie, salles de thérapie respiratoire, centres de chirurgie, laboratoires, salles de prélèvement sanguin, centres d'approvisionnement, locaux d'entreposage pour les produits et équipements d'entretien ménager, centres de soins infirmiers, bureaux et laboratoires médicaux, bureaux et laboratoires dentaires (salles d'opération dentaire).

Ce produit ne doit pas être utilisé comme un désinfectant de haut niveau de stérilisation finale sur toute surface ou tout instrument qui (1) est introduit directement dans le corps humain, ou autrement dans ou en contact avec le flux sanguin, ou des zones normalement stériles du corps, ou (2) est en contact avec les membranes muqueuses intactes, mais qui ne pénètre pas ordinairement la barrière sanguine ou sinon pénètre normalement les zones stériles du corps. Ce produit peut être utilisé pour prénettoyer ou décontaminer les matériels médicaux critiques ou semi-critiques avant la stérilisation ou la désinfection de haut niveau.

DÉSINFECTION :

PRÉPARATION D'UNE SOLUTION D'UTILISATION :

Pour une dureté d'eau allant jusqu'à 300 ppm, ajouter 2 onces par gallon (16 millilitres par litre) d'eau (1:64) pour désinfecter les surfaces dures et non poreuses [verre, métal, acier inoxydable, porcelaine émaillée, céramique émaillée, granite, marbre, plastique (comme le polystyrène ou le polypropylène), travertin scellé, ardoise scellée, pierre scellée, terre cuite scellée, terrazzo scellé, chrome et vinyle]. Appliquer la solution au moyen d'un linge, d'une vadrouille, d'une éponge, d'un pulvérisateur à gâchette ou autres appareils de pulvérisation mécanique. Les surfaces traitées doivent demeurer humides pendant 10 minutes. Laisser sécher à l'air. Une nouvelle solution doit être préparée pour chaque utilisation. Ce produit est efficace dans l'eau dure jusqu'à une dureté de 300 ppm. Éliminer les saletés grossières ou très incrustées. Pour les endroits fortement souillés, une étape de prénettoyage est requise.

VIRUCIDES* : Lors d'une utilisation sur des surfaces environnementales, dures, non poreuses et inertes à un ratio de 2 onces par gallon d'eau pour une durée de contact de 10 minutes (5 % de souillures organiques), sauf pour le poliovirus de type 1 (souche Chat) qui requiert une durée de contact de 30 minutes (5 % de souillures organiques) et le VIH-1 qui requiert seulement une durée de contact de 30 minutes.

Ce produit, en présence d'une charge de souillure organique de 98 %, dilué à un ratio de 1:64 (2 onces par gallon) dans une eau d'une dureté de 400 ppm, a démontré une efficacité en 10 minutes contre le virus suivant : Coronavirus humain. Il est à noter que l'organisme mentionné dans l'énoncé précédent n'est pas associé à des déversements sanguins. Pour les déversements sanguins, la surface doit être soigneusement nettoyée avant l'application de ce produit.

*** ÉLIMINE LE VIH-1, LE VHC ET LE VHB SUR LES SURFACES ET OBJETS ENVIRONNEMENTAUX PRÉNETTOYÉS ET PRÉCÉDEMMENT SOUILLÉS DE SANG OU DE FLUIDES ORGANIQUES** dans les unités de soins de santé ou autres installations où il est possible et normal de retrouver des surfaces et des objets inertes souillés de sang ou de fluides organiques et dont la souillure peut être associée avec de potentielles transmissions du virus de l'immunodéficience humaine de type 1 (VIH-1) (associé au SIDA), du virus de l'hépatite C (VHC) et du virus de l'hépatite B (VHB).

DIRECTIVES SPÉCIALES POUR LE NETTOYAGE ET LA DÉCONTAMINATION CONTRE LE VIH-1, LE VHC ET LE VHB SUR LES SURFACES ET OBJETS SOUILLÉS DE SANG OU DE FLUIDES ORGANIQUES.

Protection personnelle : Les articles particuliers de protection contre les bactéries à être utilisés lors de la manipulation d'articles souillés de sang ou de fluides organiques sont des gants de latex jetables, une blouse de laboratoire, un masque et une protection oculaire. Procédure de nettoyage : Les surfaces et les objets souillés de sang et d'autres fluides organiques doivent être complètement nettoyés avant l'application de ce désinfectant. Élimination des matériels infectieux : Le sang et tout autre fluide organique, les matériels de nettoyages et les vêtements doivent être passés à l'autoclave et éliminés conformément aux réglementations fédérales, provinciales et municipales en matière d'élimination des déchets infectieux. Durée de contact : Laisser la surface à l'état humide pendant 30 secondes pour le VIH-1 et pendant 10 minutes pour le VHC et le VHB. La durée de contact pour les virus, les champignons et les bactéries mentionnés sur cette étiquette est de 10 minutes, à l'exception pour le poliovirus de type 1 (souche Chat) qui est de 30 minutes.

FONGICIDE : Dans une solution d'utilisation de 2 onces par gallon (ou d'un ratio de dilution équivalent), ce produit est efficace contre les champignons pathogènes, Trichophyton mentagrophytes (champignon du pied d'athlète - cause de dermatophytose) sur les surfaces inertes en présence d'une charge de souillures organiques de 5 % et d'une dureté de l'eau de 300 ppm comme le CaCo3, dans les vestiaires, les aires de douches et de bains ainsi que dans les salles d'exercice. Durée de contact d'environ 10 minutes.

Ce produit, en présence d'une charge de souillures organique d'environ 100 %, dilué à un ratio de 1:64 (2 onces par gallon) dans une eau dure de 395 ppm, a démontré une efficacité en 10 minutes contre les champignons pathogènes suivants : Trichophyton mentagrophytes. Il est à noter que l'organisme mentionné dans l'énoncé précédent n'est pas associé à des déversements sanguins. Pour les déversements sanguins, la surface doit être soigneusement nettoyée avant l'application de ce produit.

MISES EN GARDE
DANGERS POUR LES HUMAINS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES

DANGER. Corrosif. Cause des dommages irréversibles aux yeux et des brûlures à la peau. Ne pas mettre dans les yeux, sur la peau ou sur les vêtements. Nocif si ingéré. Porter une protection oculaire (lunettes étanches, écran facial ou lunettes de sécurité). Porter des vêtements de protection et des gants en caoutchouc. Éviter la contamination des aliments. Bien se laver à l'eau et au savon après la manipulation et avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, d'utiliser des produits du tabac ou d'utiliser les vêtements contaminés et lessiver avant de les remettre.

PREMIERS SOINS

En cas de contact avec la peau ou les vêtements : Retirer les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau avec une grande quantité d'eau durant 15 à 20 minutes. Contacter un centre antipoison ou un médecin pour des conseils de traitement. **En cas de contact avec les yeux :** En tenant les paupières ouvertes, rincer les yeux à l'eau délicatement et doucement durant 15 à 20 minutes. Si la victime porte des lentilles de contact, les enlever après les 5 premières minutes de rinçage, puis poursuivre le rinçage des yeux. Contacter un centre antipoison ou un médecin pour des conseils de traitement. **En cas d'ingestion :** Contacter immédiatement un centre antipoison ou un médecin pour des conseils de traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées à la victime si elle peut avaler. Ne pas provoquer de vomissements à moins d'indication par un centre antipoison ou un médecin. Ne jamais administrer quoi que ce soit par la bouche à une personne inconsciente. **En cas d'inhalation :** Faire sortir la victime à l'air frais. Si elle ne respire plus, appeler le 911 ou l'ambulance puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche si possible. Contacter un centre antipoison ou un médecin pour des conseils de traitement supplémentaires. Avoir en sa possession le contenant du produit ou l'étiquette lors d'un appel au centre antipoison ou au médecin, ou lors de la consultation en personne.

AVIS AU MÉDECIN : Le lavage gastrique pourrait être contre-indiqué en présence de lésions probables de la muqueuse.

RISQUES ENVIRONNEMENTAUX

Ce pesticide est toxique pour les poissons et les invertébrés aquatiques. Ne pas déverser d'effluents contenant ce produit dans les lacs, les ruisseaux, les étangs, les estuaires, les océans ou tout autre cours d'eau à moins d'une conformité aux exigences d'un permis émis par la National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) et que l'autorité compétente ait été avisée par écrit avant le rejet. Ne pas déverser d'effluents contenant ce produit dans les systèmes d'égout sans en avoir avisé au préalable les autorités de l'usine de traitement des eaux usées locales. Pour des directives, contacter l'Office des eaux provincial ou le bureau régional de l'EPA.

DANGERS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Combustible. Ne pas utiliser ou stocker près de sources de chaleur ou de flammes nues.

ENTREPOSAGE ET ÉLIMINATION

Ne pas contaminer l'eau, la nourriture ou les aliments pour animaux par l'entreposage ou l'élimination.

ENTREPOSAGE : Ne pas entreposer sur le côté. Éviter le gaufage et le choc des parois latérales. Entreposer dans son contenant d'origine fermé hermétiquement. Éviter d'entreposer à des températures extrêmes ou à la lumière du soleil. Éviter l'expédition ou l'entreposage sous le point de congélation. Si le produit gèle, le faire dégeler à température ambiante et le secouer doucement pour mélanger les composants. Utiliser un entrepôt verrouillé dans un espace qui empêchera la contamination croisée avec d'autres pesticides, des fertilisants, de la nourriture ou des aliments pour animaux. Entreposer dans un endroit verrouillé inaccessible aux enfants.

ÉLIMINATION DES PESTICIDES : Les résidus de pesticides sont très dangereux. L'élimination non conforme de restants de pesticides, de mélange de pulvérisation ou de produit de rinçage constitue une infraction à la loi fédérale. Si ces déchets ne peuvent être éliminés conformément aux directives de l'étiquette, contacter le représentant provincial du contrôle des pesticides ou de l'environnement, ou le représentant des déchets dangereux au bureau régional de l'agence de protection environnementale le plus près pour la marche à suivre.

ÉLIMINATION DES CONTENANTS : Rincer trois fois le contenant (ou d'un rinçage équivalent) immédiatement après qu'il soit vide. Rincer trois fois de la manière suivante : Vider le contenu restant dans l'équipement d'application ou un réservoir de mélange et égoutter pendant 10 secondes après le début de formation de gouttes. Remplir le contenant au quart de sa capacité avec de l'eau et capsuler. Secouer pendant 10 secondes. Jeter la solution de rinçage. Égoutter pendant 10 secondes après le début de formation de gouttes. Répéter cette procédure à deux reprises.

Contenant à usage unique. Ne pas réutiliser ou remplir ce contenant. Offrir aux fins du recyclage si le service est offert.

STABILITÉ BACTÉRICIDE DE LA DILUTION D'UTILISATION : Des tests confirment que ce produit, lors de sa dilution dans une eau dure de 400 ppm et en présence d'une charge de saletés de 5 %, demeure efficace contre *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus* et *Salmonella enterica* jusqu'à 64 jours lorsqu'il est entreposé dans un contenant hermétique à température ambiante. Si le produit en dilution d'utilisation devient visiblement sale ou contaminé, la dilution d'utilisation doit être jetée et une nouvelle solution doit être préparée. Toujours utiliser des contenants secs, propres et adéquatement étiquetés lors de la dilution du produit. La stabilité bactéricide de la dilution d'utilisation ne s'applique pas aux contenants ouverts comme les chaudières et les seaux. Le produit de dilution d'utilisation en contenants ouverts doit être préparé quotidiennement ou plus fréquemment si la solution devient visiblement souillée, diluée ou contaminée.

Directives pour le contrôle de la prolifération de la moisissure et du mildiou : Ajouter 2 onces par gallon (16 millilitres par litre) d'eau pour contrôler la prolifération de la moisissure et du mildiou ainsi que leurs odeurs sur les surfaces dures et non poreuses. Bien humidifier toutes les surfaces traitées. Laisser sécher à l'air. Répéter l'application hebdomadairement ou lorsqu'une croissance ou des odeurs se manifestent.

Pour le contrôle de la prolifération de la moisissure et du mildiou sur les grandes structures gonflables en plastique non poreux et en caoutchouc (animaux, articles promotionnels, châteaux, glissades, jeu de course à obstacles, équipement d'exercices et tapis de lutte) (non applicable en Californie) : Bien nettoyer toutes les surfaces au savon ou au détergent, puis rincer à l'eau. Saturer les surfaces de la solution d'utilisation de 2 onces par gallon (ou d'un ratio de dilution équivalent) pour une période de 10 minutes. Aérer les bâtiments et autres espaces clos. Ne pas utiliser l'équipement avant que le traitement ait été absorbé, ait agi ou soit sec.

Pour le contrôle de la prolifération de la moisissure et du mildiou sur le matériel d'athlétisme non poreux (tapis de lutte et de gymnastique, tables d'entraînement athlétique, tables de physiothérapie, casques de protection pour l'athlétisme, casques de protection pour la lutte/boxe, semelles de chaussures athlétiques) (non applicable en Californie) : Bien nettoyer toutes les surfaces au savon ou au détergent, puis rincer à l'eau. Saturer les surfaces de la solution d'utilisation de 2 onces par gallon (ou d'un ratio de dilution équivalent) pour une période de 10 minutes. Aérer les bâtiments et autres espaces clos. Ne pas utiliser l'équipement avant que le traitement ait été absorbé, ait agi ou soit sec.

DÉSINFECTE LES CUVETTES DE TOILETTE

DIRECTIVES POUR LA DÉSINFECTION ET LE NETTOYAGE DES CUVETTES DE TOILETTE (ET DES URINOIRS) NON ACIDES :

Éliminer les saletés grossières avant la désinfection.

À partir du produit concentré : Ajouter 2 onces (16 millilitres par litre) dans la cuvette de toilette et mélanger. Bien brosser les surfaces très touchées et sous le rebord à l'aide d'un linge, d'une vadrouille ou d'une éponge. Répéter et laisser agir pendant 10 minutes, puis tirer la chasse d'eau.

À partir d'une solution d'utilisation : Vider la cuvette de la toilette ou l'urinoir et appliquer une solution d'utilisation de 2 onces par gallon (16 millilitres par litre) sur les surfaces exposées, y compris sous le rebord, à l'aide d'un linge, d'une vadrouille, d'une éponge ou d'un pulvérisateur, puis brosser et étendre soigneusement le produit, le laisser agir 10 minutes et tirer la chasse d'eau.

Utilisation lors de nettoyage robuste : Vider la cuvette de la toilette ou l'urinoir et appliquer une solution d'utilisation de 8 onces par gallon (64 millilitres par litre) sur les surfaces exposées, y compris sous le rebord, à l'aide d'un linge, d'une vadrouille, d'une éponge ou d'un pulvérisateur, puis brosser et étendre soigneusement le produit, le laisser agir 10 minutes et tirer la chasse d'eau.

DÉSODORISANT POUR TAPIS CONTRE LES BACTÉRIES CAUSANT DES ODEURS POUR UN USAGE DANS LES MILIEUX INSTITUTIONNELS, INDUSTRIELS ET HOSPITALIERS (non applicable en Californie) :

Ce produit nettoie et désodorise le tapis (en contrôlant/réduisant la prolifération des bactéries sources d'odeurs). Il peut être utilisé dans les milieux industriels, institutionnels et commerciaux comme les motels, les chaînes d'hôtels, les centres de soins infirmiers et les hôpitaux. Avant l'application, passer l'aspirateur sur le tapis jusqu'à ce qu'il ne reste plus de saleté. Mélanger 1 once de produit par gallon d'eau. Suivre les procédures d'injection et d'extraction comme prescrit pour tout équipement conventionnel de nettoyage à la vapeur qui est utilisé. Pour les machines rotatives pour le nettoyage des planchers, mélanger 2 onces par gallon d'eau et pulvériser sur le tapis à un taux de 300 à 500 p² par gallon. S'utilise sur les fibres synthétiques lavables. Son utilisation n'est pas recommandée sur la laine. Effectuer un test pour vérifier la solidité de la couleur du tapis avant d'utiliser sur toute la surface. Appliquer le produit dilué sur une petite zone non apparente du tapis, puis frotter à l'aide d'un linge blanc propre. Si la couleur change ou se transfère sur le linge, un produit à base d'eau ne devrait pas être utilisé. Après l'utilisation du produit, diriger les poils du tapis vers la même direction au moyen d'une brosse à poils durs. Placer du papier d'aluminium sous les pattes des meubles et le garder en place jusqu'à ce que le tapis soit sec. L'humidification excessive peut occasionner la contraction du tapis. Le fabricant n'assume aucune responsabilité d'un usage excessif d'humidification. Remarque : Ce produit ne devrait pas être mélangé à d'autres produits de nettoyage.



State Industrial Products

5915 Landerbrook Drive
Mayfield Heights, OH 44124
440 544-5134

Pour commander : 1 866 747-2229